

Pro Tajemství Bible zpracoval tým překladatelů pod vedením Ladislava Hodače.

Jan 1:29 “Hle, beránek Boží, který snímá hřích světa.”

Let the repenting sinner fix his eyes upon “the Lamb of God, which taketh away the sin of the world” (John 1:29); and by beholding, he becomes changed. His fear is turned to joy, his doubts to hope. Gratitude springs up. The stony heart is broken. A tide of love sweeps into the soul. Christ is in him a well of water springing up unto everlasting life. When we see Jesus, a Man of Sorrows and acquainted with grief, working to save the lost, slighted, scorned, derided, driven from city to city till His mission was accomplished; when we behold Him in Gethsemane, sweating great drops of blood, and on the cross dying in agony,—when we see this, self will no longer clamor to be recognized. Looking unto Jesus, we shall be ashamed of our coldness, our lethargy, our self-seeking. We shall be willing to be anything or nothing, so that we may do heart service for the Master. We shall rejoice to bear the cross after Jesus, to endure trial, shame, or persecution for His dear sake. DA 439.3

DA – Touha věků 439.3 Ať hříšník, který činí pokání, stále hledí na Beránka Božího, který **Jan 1,29** „snímá hřích světa“. Jen to ho může proměnit. Jeho strach se obrátí v radost a pochybnosti ustoupí naději. Kamenné srdce se roztříští a nitro se naplní vděčností a láskou. Kristus se v něm stane **Jan 4,14** „pramenem vody tryskající k věčnému životu“. Když se díváme na Ježíše, Muže bolesti a utrpení, který zachraňoval ztracené přesto, že Jím lidé pohrdali, vysmívali se Mu a pronásledovali Jej od města k městu, dokud nedokončil své poslání, když si Jej představíme v Getsemane, jak potí krůpěje krve a ve strašných mukách umírá na kříži, naše touha po uznání a vlastním vyvýšení utichne. Při pohledu na Ježíše se budeme stydět za svoji chladnost, lhostejnost a sobectví. Budeme ochotni dělat cokoli, jen abychom mohli z celého srdce sloužit svému Pánu. Pro Něho s radostí ponese kříž, budeme snášet zkoušky, potupu či pronásledování. (srv. TV 282.3)

Hanging upon the cross Christ was the gospel. ... This is our message, our argument, our doctrine, our warning to the impenitent, our encouragement for the sorrowing, the hope for every believer. If we can awaken an interest in men’s minds that will cause them to fix their eyes on Christ, we may step aside, and ask them only to continue to fix their eyes upon the Lamb of God. They thus receive their lesson. Whosoever will come after Me, let him deny himself, and take up his cross, and follow Me. He whose eyes are fixed on Jesus will leave all. He will die to selfishness. He will believe in all the Word of God, which is so gloriously and wonderfully exalted in Christ. 6BC 1113.1

6BC – Biblický komentář, 6. svazek 1113.1 Kristus visící na kříži byl evangeliem, tou dobrou zprávou. ... To je naše poselství, naše přesvědčení, naše nauka, naše varování pro zatvrzelé, naše povzbuzení pro zarmoucené, naděje pro každého, kdo věří. Pokud dokážeme v lidech vzbudit zájem, který je přiměje pohlédnout na Krista, můžeme ustoupit stranou a jen je požádat, aby i nadále upírali svůj zrak na Beránka Božího. Takto se jim dostane poučení. **Matouš 16:24** „Chce-li kdo jít za mnou, ať zapře sám sebe, vezme svůj kříž a následuje mne“. Kdo upírá své oči na Ježíše, opustí vše. Zemře svému sobectví. Bude věřit celému Božímu Slovu, které je v Kristu tak velkolepě a podivuhodně vyvýšeno.

Christ crucified for our sins, Christ risen from the dead, Christ ascended on high, is the science of salvation that we are to learn and to teach. 8T 287.2

8T – Svědectví pro církev, 8. svazek 287.2 Kristus ukřižovaný za naše hříchy, Kristus vzkříšený z mrtvých, Kristus, který vystoupil na nebesa, je naukou o spasení, kterou máme poznávat a předávat dál.

1. Korintským 2:2 Rozhodl jsem se, že nechci mezi vámi znát nic než Ježíše Krista, a to toho ukřižovaného.

Never should a sermon be preached, or Bible instruction in any line be given, without pointing the hearers to the “Lamb of God, which taketh away the sin of the world.” John 1:29. Every true doctrine makes Christ the center, every precept receives force from His words. 6T 53.3

6T – Svědectví pro církev, 6. svazek 53.3 Nikdy by nemělo zaznít kázání nebo jakákoliv biblická hodina, aniž by posluchači byli nasměrováni k Beránku Božímu, který **Jan 1:29** „snímá hřích světa“. Ústředním bodem každého skutečného učení je Kristus. Každé poučení či přikázání získává sílu z Jeho slov.

In the cross all influence centers, and from it all influence goes forth. It is the great center of attraction; for on it Christ gave up His life for the human race. This sacrifice was offered for the purpose of restoring man to his original perfection. Yea, more, it was offered to give him an entire transformation of character, making him more than a conqueror. 6BC 1113.3

6BC – Biblický komentář, 6. svazek 1113.3 V kříži se soustřeďuje veškerý vliv a odtud se veškerý vliv šíří dál. Je přitažlivým místem, neboť na něm Kristus obětoval svůj život za člověka. Tuto oběť přinesl, aby člověka obnovil k jeho původní dokonalosti. Ba co víc, obětoval se, aby člověku poskytl úplnou proměnu charakteru a učinil ho více než jen vítězem.

1. Korintským 1:18 Slovo kříže je totiž bláznovstvím těm, kteří hynou, ale nám, kteří jsme zachraňováni, je mocí Boží.

Koloským 1:19-20 ¹⁹Neboť se *Otci* zalíbilo, aby v něm přebývala veškerá plnost ²⁰a aby skrze něho smířil všechno se sebou a způsobil pokoj skrze krev jeho kříže -- *aby* [skrze něho] *smířil* vše jak na zemi, tak v nebesích.

We need to fix the eye of faith upon the cross and believe that Jesus is our strength, our salvation. 5T 166.3

5T – Svědectví pro církev, 5. svazek 166.3 Potřebujeme upřít svůj zrak víry na kříž a věřit, že Ježíš je naší silou a naší spásou.

The atoning sacrifice seen through faith brings peace and comfort and hope to the trembling soul weighed down beneath the sense of guilt. The law of God is the detector of sin, and as the sinner is drawn to the dying Christ, he sees the grievous character of sin, and repents and lays hold on the remedy, the Lamb of God, who taketh away the sin of the world. RH September 2, 1890, par. 6

RH – Review and Herald, 2. září 1890, odst. 6 Chvějícímu se nitru obtíženému pocitem viny přináší smířící oběť vnímaná vírou pokoj, útěchu a naději. Boží zákon odhaluje hřích. Hříšníka vede k umírajícímu Kristu, kde poznává závažnost hříchu, činí pokání a přijímá lék – Beránka Božího, který snímá hřích světa.

Jesus laid hold of the world to take it out of the power of Satan. He came to redeem it from the curse of sin and the penalty of transgression, that the transgressor might be forgiven. He planted the cross between earth and heaven, and between divinity and humanity; and as the Father beheld the cross, He was satisfied. He said, "It is enough, the offering is complete." God and man may be reconciled. Those who have lived in rebellion against God, may become reconciled, if as they see the cross, they become repentant, and accept the great propitiation that Christ has made for their sins. In the cross they see that "mercy and truth have met together; righteousness and peace have kissed each other" (The Signs of the Times, September 30, 1889). 5BC 1137.9

5BC – Biblický komentář, 5. svazek 1137.9 Ježíš se ujal světa, aby ho vytrhl ze satanovy moci. Přišel ho vykoupit z prokletí hříchu a trestu za přestoupení, aby přestupníkovi mohlo být odpuštěno. Kristus vztyčil kříž mezi zemí a nebem a mezi božstvím a lidstvím; a když Otec kříž uviděl, byl uspokojen. Řekl: „Stačí, oběť je úplná.“ Bůh a člověk mohou být usmířeni. Kdo žil ve vzpouře proti Bohu, může být usmířen, pokud při pohledu na kříž projeví lítost, a to veliké Kristem vykonané smíření za své hříchy přijme. V kříži vidí: **Žalm 85:11** „Milosrdenství a věrnost [n.: pravda] se potkají, spravedlnost a pokoj se políbí.“ (The Signs of the Times, 30. září 1889).

Those only who realize that the cross is the center of hope for the human family can understand the gospel that Christ taught. He came to this world for no other purpose than to place man on vantage ground before the world and the heavenly universe. He came to bear testimony that fallen human beings, through faith in His power and efficacy as the Son of God, may become partakers of the divine nature. He alone could make atonement for sinners and open the gates of paradise to the fallen race. He took on Himself, not the nature of angels, but the nature of man, and in this world lived a life untainted by sin. "The Word was made flesh, and dwelt among us, ... full of grace and truth." "As many as received Him, to them gave He power to become the sons of God, even to them that believe on His name." John 1:14, 12. 8T 206.4

8T – Svědectví pro církev, 8. svazek 206.4 Pouze lidé uvědomující si, že kříž je ústředním místem naděje pro lidské pokolení, mohou pochopit evangelium, které Kristus kázal. Přišel na tento svět s jediným cílem: zajistit člověku před světem i vesmírem výhodnější pozici. Přišel vydat svědectví, že padlí lidé se mohou stát účastníky božské přirozenosti skrze víru v působení a moc Božího Syna. Jen On sám mohl učinit smíření za hříšníky a otevřít brány ráje padlému lidstvu. Vzal na sebe nikoli přirozenost andělů, ale přirozenost člověka, a žil v tomto světě život neposkvrněný hříchem. **Jan 1:14.12** „A Slovo se stalo tělem a přebývalo mezi námi, ... plné milosti a pravdy.“ „Těm však, kteří ho přijali, dal pravomoc [n.: oprávnění] stát se Božími dětmi, těm, kteří věří v jeho jméno.“

We must gather about the cross. Christ and Him crucified should be the theme of contemplation, of conversation, and of our most joyful emotion. We should keep in our thoughts every blessing we receive from God, and when we realize His great love we should be willing to trust everything to the hand that was nailed to the cross for us. SC 103.3

SC – Cesta ke Kristu 103.3 Musíme se setkávat u kříže. Kristus, Ukřižovaný, by měl být předmětem našeho uvažování, našich rozhovorů, našich nejradošnějších pocitů. Měli bychom stále myslet na všechna požehnání, která od Boha dostáváme. Když si uvědomíme Jeho velkou lásku, měli bychom být ochotni svěřit všechno do rukou Toho, kterého za nás přibili na kříž. (srv. CK 71.1)

From the cross of Calvary, Christ calls for an unreserved consecration. All that we have, all that we are, should be devoted to God. PP 188.1

PP – Patriarchové a proroci 188.1 Z golgotského kříže nás Kristus vyzývá k bezvýhradné oddanosti. Vše, co máme, vše, čím jsme, má být zasvěceno Bohu. (srv. PP 131.3)

By transgression man was severed from God, the communion between them was broken; but Jesus Christ died upon the cross of Calvary, bearing in His body the sins of the whole world, and the gulf between heaven and earth was bridged by that cross. Christ leads men to the gulf, and points to the bridge by which it is spanned, saying, "If any man will come after me, let him deny himself, and take up his cross daily, and follow me" (Manuscript 21, 1895). 7BC 941.8

7BC – Biblický komentář, 7. svazek 941.8 Kvůli svému přestoupení se člověk odloučil od Boha, spojení mezi ním a Bohem bylo přerušeno; Ježíš Kristus však zemřel na golgotském kříži, nesl na svém těle hříchy celého světa a propast mezi nebem a zemí křížem překlenul. Vede lidi k této propasti a ukazuje na most, který ji překlenuje a říká: **Lukáš 9:23** „*Chceli kdo jít za mnou, ať zapře sám sebe a [každý den] vezme svůj kříž a následuje mne.*“ (Rukopis 21, 1895).

Those who in the strength of Christ overcome the great enemy of God and man, will occupy a position in the heavenly courts above angels who have never fallen. 6BC 1113.4

6BC – Biblický komentář, 6. svazek 1113.4 Ti, kdo v Kristově síle zvítězí nad velkým nepřitelem Boha i člověka, zaujmou v nebeských nádvořích postavení vyšší, než mají andělé, kteří nikdy nepadli.